1.40/2: 8/28/81

EXPORT BRIEFS

The following trade items have been gathered from Agricultural Attache and other government reports as a service to U.S. exporters of food and agricultural products. In supplying the trade leads the Department of Agriculture does not guarantee reliability of the overseas inquirer. Your best source for further information on these trade leads is the listed foreign firm originating the inquiry. You may also contact the Export Trade Services Division, FAS, (202) 447-7103.

HUME LIBRARY
OCT 7 1981
U.A.C. Univ. of Florida

August 28, 1981

2034-2036 Frozen meats, variety meats, canned meats (Netherlands). Wants frozen/chilled meat, animal by products, canned meats, 40,000 lbs per shipment. Bank ref: Standard Chartered Ltd., Rotterdam. Contact: J.C.H. Austin, Weddel En Co. B.V., Westersingel 14, Rotterdam, Netherlands. Telex: 22487. Phone: 010-364377.

2037-2039 Corn, corn meal, rice (Switzerland). Wants feed corn, 100,000 mt, yellow, No. 3; corn meal, 2,000 mt, No. 1; and rice, 20,000 mt, long grain No. 2, 4% broken. Pack, delivery schedule to be determined. Quotations C&F Bandar Abbas Seaport. Bank ref: Swiss Credit Bank, 6901 Lugano. Contact: Ata Akhavan, Payvanol SA, P.O. Box 26, 6807 Taverne, Switzerland. Telex: 79581 SAMSA. PHONE: 091-93 27 01.

2040-2041 Pulses, lentils (Venezuela). Wants Light Red Kidney, 2,000 mt; split green peas, 500 mt; whole yellow peas, 9,000 mt; Navy peas, 1,000 mt; lentils, 1,500 mt, No. 1, No. 2 or better. Jute bags of 100 pounds. Delivery beginning ASAP and extending thru January. Certificate of Origin & Phytosanitary required. Quote CIF La Guaira, Puerto Cabello & Maracaibo. Bank ref: Banco Provincial. Contact: Francisco Turrillo, Pres. or M. Teresa Gonzalez, Manager, Fratugar, C.A., Av. Urdaneta, Ibarras A Pelota, Edif Karam, Piso 3, Ofic. 312, Caracas, Venezuela. Telex: 21451 FRATUVF. Cable: FRATUGAR, C.A. Phone: 561-5922-562-0908.

2042-2043 Millet, Canary seed, Sunflower seed, raisins (Venezuela). Wants Red millet, white millet & yellow, 150 mt; Canary seed, 300 mt; black striped sunflower seed, large size, 300 mt; seedless raisins, Thompson, 150 mt. Purity of beans 99%, raisins U.S. 1. Jute bags of 100 pounds & 10 kg boxes for raisins. Deliveries beginning in Sept. & extending thru Jan. Certificate of Origin & Phytonsanitary required. Quote CIF La Guaira, Puerto Cabello & Maracaibo. Bank ref: Banco Provincial. Contact: Francisco Turrillo, President or M. Teresa Gonzalez, Manager, Fratugar, C.A., AV. Urdaneta Ibarras A Pelota, Edif. Karam, Piso 3, Ofic 312, Caracas, Venezuela. Telex: 21451 FRATUVE. Cable: FRATUGAR C.A. Phone: 561-5922/562-0908.

2044 Peanuts (Australia). Wants peanut, runner splits, 10 containers, for peanut butter manufacture, 100 lb bags, delivery Sept/Dec. 1981. Shipments

Issued weekly by the Export Trade Services Division, Foreign Agricultural Service, U.S. Department of Agriculture, Room 4945 South Building, Washington, D.C. 20250

spread over delivery period. Quote FOB or CIF. Bank ref: Bank of NSW, Turramurra, NSW. Contact: R. Akers, Purchasing Man., Sanitarium Health Food Co., P.O. Box 160, New South Wales, Australia. Telex: AA22064. Cable: MARMITE SYDNEY. Phone: (02) 560 7366.

2045 Millet (France). Wants 10,000 tons, First quality for human consumption, in bags. Response in French or English. Delivery urgent, early Sept, Cande-Cotonou, Benin. Bank ref: Compagnie Generale De Banque, Soficam 23, Avenue Matignon, 75008 Paris. Contact: Mr. Fakra, Director, Mirak France, S.A., 13, 15, Ave. De La Borudonnais, Paris, France. Telex: 270 210F. Phone: (1) 705 69 22.

2046 Corn (Nigeria). Wants yellow corn, 30 tons, for chicken feed, 50 kg. bags, delivery ASAP. Quote C&F Lagos, Apapa. Bank ref: Union Bank (Nig.) Ltd., 40 Marina Lagos. Contact: Patrick M. Okonkwo, Patoks Trading Co., P.O. Box 1646, Suru-Lere, Lagos, Nigeria.

2047 Pistachio Nuts (Israel). Wants 300 mt/year, 1st Grade, in cartons. Quote FOB. Bank ref: Barclay's Discount Bank, 103 Allenby Street, Tel Aviv. Contact: Barukh Rejuan, Rejuan & Co., 17 Sevulun Street, Tel Aviv, Israel. Phone: 03-824488.

2048 Pork (Surinam). Wishes to buy whole carcass pork, frozen, 80 to 100 kilograms per carcass. Monthly requirement 2000 carcasses. Bureau wants CIF quotations Airfreight Paramaribo. Centraal Inkoopbureau Suriname is the purchasing bureau for the Government of Suriname. Bank ref: De Surinaamsche Bank N.V., Gravenstraat 26-28 Parabmaribo. Contact: C.S.H. Defares, Director, Centraal Inkoopbureau Suriname C.I.S., P.O. Box 1414, 2-54, 5 15, Paramaribo, Suriname, S.A. Cable: CIS PARAMARIBO.

2049 Palm trees (Saudi Arabia). The National Agricultural Development Company would like to develop a 40,000-palm tree project for producing dates with a modern processing packaging plant. Requests response from U.S. companies that would be interested in working with NADEC on this project. Further details will be provided. Contact: Abdurahman S. Al-Kadi, Managing Directore, NADEC. Telex: 200151 HAAPCO SJ. Phone: 464-2552.

2050 Canned chicken (Denmark). Wants deboned chicken in cans about 5-10 lbs, monthly supplies, first quality, in master cartons (company will like to know number per carton). Prompt delivery. Quote C&F Copenhagen. Bank ref: RB-Banken A/S, Ved Stranden 14, DK-1061 Copenhagen. Contact: W. H. Ekberg, Managing Dir., Atka Foods Ltd. Aps., Bredgade 56, Copenhagen K, Denmark. Telex: 16600 FOTEX DK ATTN: ATKAFOODS. Phone: (01) 11 88 18.

2051 Wild ginseng (Taiwan). One of largest trading companies in Taiwan is seeking source for 2000 to 5000 kilograms of U.S. wild ginseng per shipment. Company wants medium to large size. Bank ref: Farmers Bank of China, and International Commercial Bank of China. Contact: Hui Lin, Business Coordination Department, Great International Corporation, 125 Nanking E. Road, Section 2, Taipei, Taiwan. Phone: (02) 562-1222.

2052-2054 Tomatoes, carrots, onions (Venezuela). Wants tomato (Lycopersicon-Sculentum-Mill), wooden boxes of 50 kg each, 50,000 kg; carrots (Chantenay, Red Core, Imperator, Golspike), 50,000 kg; plastic or vegetable fiber sacks, 50 and/or 25 kg; onions, white and/or red (Allium-Cepa-L) 50 kg

sacks. Delivery early October. Certificate of origin and phytosanitary required. Quote CIF La Guaira. Bank ref: Banco De Los Tabajadorees De Venezuela. Contact: Dr. Napoleon Rojas, Agropecuaria Icaharu, C.A., Apartado Postal No. 401, Valencia, Venezuela. Telex: 26597. Phone: (041) 210748/213667.

2055 Strawberry plants (Venezuela). Strawberry plants (Segoya), 2000 plants, best available, 2 boxes of 1000 plants each. Sanitary certificate from country of origin required. Delivery October 1081. Ouote CIF La Guaira. Bank ref: Banco De La Construccion Y De Oriente. Contact: Margarita Clavier, UB Santa Paula, Calle Geminis, Fdif. Poulux, Apto 34, Caracas, Venezuela. Phone: 987-5981/987-4828.

2056 Wheat flour (Syria). Tender with closing date of Sept 15 for 90,000 mt of wheat flour. Shipment 30,000 mt in Oct. and equal amounts in Nov. and Dec. Complete details from address below. Ouote C&F Latakia or Tartous ports. Contact: The General Establishment for Cereal Processing and Trade (Estcereal, Sahet Youssef Al-Azmeh, Hilal Al-Ahmar Bldg. Damascus, Syria. Telex: 11027 SY.

2057-2061 Sesame, sorghum, tapioca, barley, corn, rice, wheat (Japan). (1) Sesame (2) yellow sorghum (3) tapioca - in pellets and/or chips (4) barley (5) corn (6) rice (7) wheat. Two container loads of each item, complete analysis table of tapioca required. Appropriate packaging for export by surface shipment. Immediate delivery to South Korea (item Nos. (1) thru (3), and to Hong Kong (item Nos. (4) thru (7). Quote FOB. Bank ref: Bank of California, Tokyo Office. Contact: Takeshi Mizushima, President, T.T. & Sons Co., Ltd., c/o Win Aoyama, 2-2-15, Minami Aoyama, Minato-Ku, Tokyo, Japan. Telex: 242-7042 TTSONS J. Cable: SONSTKY, TOKYO. Phone: (03) 404-2056.

2062-2063 Hazelnuts, almonds (Venezuela). Wants 2000 bags of each, large, medium and small, 100 or 50 lb bags, delivery September 1981. Ouote CIF La Guaira. Bank ref: Banco Union, C.A. Contact: Dr. Jean Wecksler, Apartado Postal NR. 51741, Caracas 1050 A, Venezuela. Telex: 23588 UNIFO. Cable: WECKSLFR. Phone: 746612.

2064 Live ducks (Venezuela). Wants 1000 ducks, best available, cartons of 50 each, delivery October 1981. Sanitary certificate from country of origin required. Quote CIF Maiquetia. Bank ref: Banco Mercantil Y Agricola. Contact: Jesus Rafael Subero, Agro-Avicola Los Cocos, Conjunto Guasdualito, Fdif, Tucipido, Piso 13, Apto. 1305, UD-4, Caricuao , Caracas, Venezuela. Phone: 431-6462.

2065 Vegetable oils (Egypt). Representative of Egyptian firm, who can be contacted in U.S. until Sept. 5, wants a joint venture for packing food oils in consumer packages for domestic distribution in the Egyptian market and for re-export to other markets in the area. Oils would be imported in drums from U.S.A. Also required equipment. Initial capacity will be 300-600 tons per month and can be doubled after 6 months of starting production. Looking for American partners to finance and supply equipment and materials. Bank ref: Mohandes Bank, 30 Ramsis St., Cairo; Middle East Bank, 1117 Korneish El Nile, Cairo. Contact: Adolf J. Dodros, Export and Import, POB 1932, Cairo, Egypt. Telex: 92329 UNIF UN ATTN DODROS. U.S. phone is 213-765-4727 or 213-786-3243.

2066 Yeast (Chile). Instant dry yeast for bread, small container, packages of approximately 500 grams. Quote FOB and CIF Valparaiso. Bank ref: Banco De Chile, San Felipe, Chile. Contact: Sergio Jorquera Darricades, Fduardo Jorquera Darricades Y Cia., Casilla 111, San Felipe, Chile. Phone: 880, San Felipe, Chile.

2067 Live turkeys (Venezuela). 3000 turkeys, best available, cartons of 50 birds each, delivery in October 1981. Sanitary certificate from country of origin required. Quote CIF Maiquetia. Bank ref: Banco Mercantil Y Agricola. Contact: Jesus Rafael Subero, Agro-Avicola Los Cocos, Conjunto Guasdualito, Edif, Tucupido, Piso 13, Apto. 1305, UD-4, Caricuao, Caracas, Venezuela. Phone: 431-6462.

2068 Dried mango bits (Norway). Several tons per year. Quote C&F Gothenberg, Sweden. Contact: Henry E. Krantz, Bjarne Johnsen Import A/S, P.O. Box 428, N-5001 Bergen, Norway. Telex: 42112 STEDY N. Phone: (05) 21 96 90.

2069 Baby chicks (Venezuela). 2,000 baby chicks, live (broiler type), cartons of 100 each, delivery October. Sanitary certificate from country of origin required. Quote CIF Maiquetia. Bank ref: Banco Mercantil Y Agricola. Contact: Jesus Rafael Subero, Agro-Avicola Los Cocos, Conjunto Guasdualito, Edif, Tucupido, Piso 13, Apto. 1305, UD-4, Caricuao, Caracas, Venezuela. Phone: 431-6462.

2070-2071 Canned corn, peas, carrots (Venezuela). Wishes to buy canned corn, peas and carrots, one container load of each, cartons of 24 cans, delivery September. Sanitary certificate from country of origin required. Quote CIF La Guaira. Bank ref: Banco Union, C.A. Contact: Dr. Jean Wecksler, Jean Wecksler, Apartado POstal NR. 51741, Caracas 1050 A, Venezuela. Telex: 23588 UNIFO. Cable: WECKSLFR. Phone: 746612.

2072 Goats & goat meat (Trinidad). Representative for Trinidad firms require 500 Nubian and other varieties of goats for milk and meat production. Also require chilled and frozen goat meat (100 Quintals per month). Delivery in two months, payment by Letter of Credit. Quote CIF port of Spain, Trinidad via telex. Bank ref: Industrial National Bank, Providence, R.I. Contact: M.K. Baksh, Bancar International, 2 Seabrook Drive, Fast Providence, Rhode Island 02914. Telex: 80-4294. ATTN: BAKSH. Cable: BANCAR. Phone: (401) 434-5983.

2073-2074 Fresh apples and pears (Brazil). 10,000 cartons apples and 10,000 cartons pears. Apples should be red, no indication regarding grades of apples or pears, cartons 11 or 22 kg. Quote FOB. Bank ref: Uniao De Bancos Brasileiros S/A, Praca Patriarca 32, 01002 Sao Paulo, SP. Contact: Angelo Donatelli, San Vicente Imp. E Fxp. De Frutas Ltda., Av. Pompeja 1233 05023 Sao Paulo, Sp, Brazil. Telex: 011/32203. Cable: MIMILO. Phone: 65-2027; 62-2085, 62-2980 extension 71.

2075 Eggs (Egypt). Tender with closing date Sept 7 for forty-five million plus or minus 10% fresh eggs, each egg weighing 45 grams or more. To be shipped and to arrive during October/November/December 1981 in two or three equal consignments. Offers must be through an Egyptian agent. Contact: General Authority for Supply Commodities, Purchasing Committee for Animal Products, 24, El-Gomhouria Street, Cairo, Egypt. Cable: ESTRAM. Telex: 92062 ESTRAM.

2076 Canned corned beef (Egypt). Tender with closing date Sept 21 for 50,000 cartons plus or minus 10% of canned meat (corned beef) to be shipped during November 1981 in one or two consignments. Representative sample to be presented latest September 14. Offers must be made through an Egyptian agent. Contact. General Authority for Supply Commodities, Purchasing Committee for Animal Products, 24, El-Gomhouria Street, Cairo, Egypt. Cable: ESTRAM. Telex: 92062 ESTRAM.

2077 Broilers (Belgium). Wants frozen broilers, 5,000 mt, USDA Grade. Contact: Transglobe S.A. Import-Export, Avenue Louise, 360, Bte 2, B-050 Brussels (Belgium). Telex: 63786 BALZAC. Phone: 02/640.47.07.

2078 Broilers (Egypt). Trading firm with offices in London and Athens wants frozen broilers for shipment to Egypt ranging from .8 to .4 kilo each with about 40% between .8 and 1.2 kilo, 3,000 mt per shipment, every two months, USDA Grade A, double strapped cartons, normal packaging for Egypt. Giblets in separate wrap inserted in each bird. First shipment Nov-Dec, thereafter consecutive shipments every eight weeks. Must be accompanied by a Halal certificate. Quote FOB any U.S. east coast port. Bank ref: Williams and Glyns Bank, Ltd. St. Dary Xe, London DC3. Contact: Stamos M. Frangos, Frangos Brothers and Company Ltd., 32 St. James St., London W1, England. Telex: 892758 SEEMS. Cable: FRANGOSHIP, LONDON. Phone: 6296858 London Office, 8833611 Greek office.

2079 Dried milk (Greece). (A) 22% fat (whole); (B) 1% fat, non-fat dried milk. 500 mt every 3 months of dried whole and 200 mt every 3 months of NFDM. Grade A recently produced. Paper bags 25 kgs. net. Quote either FOB at designated USA port or CIF Piraeus, Greece. Bank ref: ErgoBank, Head Office, 36 Panepistimiou St., Athens. Contact: Emmanuel Perogianakis or Constantinos Gamilis, Imexco S.A., 5-7 Kanari St., Piraeus, Greece. Telex: 21-1764 PERO GR. Phone: 4518753, 4527271, 4527298.

2080-2081 Soybean meal, wheat (Venezuela). (A) Soymeal, 60,000 mt 1% fat plus 49% protein equal 50% profat, shipment up to December, quality certificate; (B) wheat, 50,000 mt, U.S. #2, Hard Red Spring-Winter, shipment up to December, sanitary certificate. Quote C&F Puerto Cabello. Bank ref: Banco Mercantil Y Agricola. Contact: Jorge Mir, PAICA, Edif Mohendano, Piso 12, Ofic 12-C, Parque Central, Caracas, P.O. Box 80730, Venezuela. Telex: 21886. Cable: PAICAVAN. Phone: 575-2374.

Foreign Trade Developments

Notice of Foreign Proposals Concerning Standards in Agriculture. As required of all signatories to the GATT Standards Code, this notification of foreign proposed standards-related rules has been provided for the information and comment of interested agencies and firms. The Technical Office invites inquiries from anyone who believes that any of the proposed regulations notified under this heading could cause a trade problem. Questions can be referred to Thomas O'Connell, USDA Technical Office, Room 5528, South Agriculture Building, Washington, D.C. 20250; or phone (202) 382-1318.

United Kingdon. The "Imported Food (Amendments) Regulations 1981" and the "Imported Food (Northern Ireland) (Amendment) Regulations 1981" have been proposed by the British Ministry of Agriculture, Fisheries and Food to

further amend their 1968 Regulations. The purpose of these amendments is "to ensure that all poultry meat products imported into England and Wales and Northern Ireland respectively are subject to similar conditions to those which already apply to other meat products." These and similar regulations for Scotland will come into effect on November 15, 1981.

Spain. An Order by the Spanish Ministry of Agriculture and Fisheries dated May 30, 1981, establishes "Technical Requirements for the Importation of Animal Genetic Material."

New York Symposium on Business Opportunities in Egypt. A Symposium on Business and Investment Opportunities in Egypt will be held at the Waldorf Astoria on September 3 and 4. Three fields will be emphasized: Agribusiness, Construction and Tourism. Minister of Tourism and Civil Aviation Gamal El Nazer and Ministery of State for Finance Fouad Hussein plan to attend, as well as Niazi Moustafa The Egyptian Chairman of the US/Egypt Joint Business Council. Also present will be two former Ministers and several Undersecretaries. Further details can be obtained from Baroub Kaci Phe Executive Secretary of The Egypt/American Chamber of Commerce in New York, Phone: (212) 466-1866.

New Publications

Single copies of the following are available by writing the Information Service Staff, FAS, U.S. Department of Agriculture, Washington, D.C. 20250.

World Grain Situation/Outlook, FG-31-81, August 14, 1981.

Outlook for Soviet Crop Worsens, FG-29-81, August 12, 1981.

Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
University of Florida, George A. Smathers Libraries with support from LYRASIS and the Sloan Foundation

http://archive.org/details/exporief28agri

UNIVERSITY OF FLORIDA
3 1262 08536 7505